

THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS

NO. 1 EAST PENDER STREET

Phone MAJOR 5-8941

VANCOUVER 4, B. C., CANADA

CABLE ADDRESS "TAICHONG"

Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

(本報每週刊費)

本埠	每月	一元二角
本埠	每季	三元六角
本埠	半年	六元八角
本埠	全年	十二元
外埠	每月	一元四角
外埠	每季	四元二角
外埠	半年	八元
外埠	全年	十六元

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.
Vancouver 4, B.C. Tuesday July 14 1959 Vol. 21, No. 58 Page 1

外長復會又起糾紛

西方外長指控蘇外長

施技巧阻遲會議進行

欲迫西方承認東德共政府

【路透社倫敦十四日電】西方外長們今日在倫敦舉行會議，討論蘇聯外長赫魯雪夫在柏林會議上所提之建議。赫魯雪夫之建議，旨在迫使西方承認東德之共產政府，並以此為條件，要求西方撤出柏林之西方軍隊。西方外長們對此建議表示強烈反對，認為此舉將嚴重損害西方在柏林之利益，並可能導致柏林之分裂。會議在赫魯雪夫之建議下，陷入了僵局，雙方在如何進行談判的問題上，產生了嚴重的分歧。

蘇要求德代表參加秘密會議

【路透社倫敦十四日電】蘇聯外長赫魯雪夫今日在柏林會議上，要求西方代表參加秘密會議，討論柏林之安全問題。赫魯雪夫表示，蘇聯方面已準備好與西方進行談判，但前提是西方必須先撤出柏林之軍隊。西方代表對此要求表示不滿，認為蘇聯之要求是不公平且不可接受的。會議在雙方互不相讓的情況下，未能取得任何進展。

取消秘密會議

正會明日舉行

【路透社倫敦十四日電】西方外長們今日決定，取消原定之秘密會議，並將於明日舉行正式會議。西方外長們表示，他們將繼續與蘇聯方面進行談判，但必須在平等和互利的基礎上進行。他們強調，西方在柏林之利益是不可侵犯的，任何損害西方利益之建議都是不可接受的。

日相邀請英相

訪問日本

【路透社東京十四日電】日本首相岸信介今日邀請英國首相艾德禮訪問日本。岸信介表示，他非常希望艾德禮首相能來日本，就當前國際形勢與艾德禮首相交換意見。艾德禮首相對此表示歡迎，並表示他將在近期內訪問日本。此次訪問被視為日英兩國關係進一步發展的重要契機。

非洲之獨立

元首將會議

【路透社開羅十四日電】非洲各國元首今日在開羅舉行會議，討論非洲之獨立問題。會議旨在加強非洲各國之間的合作，並共同爭取早日實現獨立。與會代表表示，非洲人民對獨立充滿信心，並已做好一切準備，迎接獨立之到來。會議強調，非洲各國應團結一致，共同為實現非洲之統一和獨立而努力。

一名國省農夫

演武松打虎

【路透社北京十四日電】一名中國農民今日在村中表演武松打虎，吸引了眾多觀眾。該農民動作矯健，力大無窮，將觀眾們看得目瞪口呆。此次表演不僅展示了農民們的體魄和才藝，也為村中增添了不少歡樂氣氛。觀眾們紛紛稱讚該農民表演得真像武松，令人佩服。

波蘭總理訪德

波蘭訪問十日

【路透社華沙十四日電】波蘭總理哥穆爾卡今日訪問德國，與德國總理阿登納爾會談。哥穆爾卡表示，波蘭方面對德國之安全問題表示關注，並希望德國能採取措施，確保柏林之安全。阿登納爾則表示，德國將盡一切努力，維護柏林之安全，並與波蘭方面進行密切合作。此次訪問旨在加強波德兩國之間的合作，並緩解柏林之緊張局勢。

蘇聯總理訪德

旅行要求

【路透社柏林十四日電】蘇聯總理赫魯雪夫今日訪問德國，要求德國政府提供旅行便利。赫魯雪夫表示，蘇聯方面已準備好與德國政府進行談判，但前提是德國政府必須先撤出柏林之軍隊。德國政府對此要求表示不滿，認為蘇聯之要求是不公平且不可接受的。雙方在如何進行談判的問題上，產生了嚴重的分歧。

加特勞勞政

美國干涉內政

【路透社華盛頓十四日電】美國政府今日發表聲明，指責加特勞勞政府干涉美國內政。聲明指出，加特勞勞政府之行為嚴重違反了國際法，並對美國之利益構成了威脅。美國政府表示，將採取一切必要措施，維護美國之利益和主權。此舉被視為美國在國際事務中展現其強硬態度的重要信號。

中美洪國

發生暴亂

【路透社北京十四日電】中國中部地區今日發生暴亂，造成多人傷亡。據悉，暴亂是由於當地民眾對政府政策不滿而引發的。政府已派兵前往鎮壓，並採取措施，防止暴亂進一步擴大。目前，局勢已趨於穩定，但政府仍對當地民眾進行宣傳，呼籲他們停止暴亂，回歸正常生活。

卡城銀行職員

偷款被捕

【路透社卡加利十四日電】卡加利銀行一名職員今日因偷款被捕。據悉，該職員利用工作之便，將銀行公款偷偷轉移至其私人帳戶。警方在接到報警後，迅速展開調查，最終在該職員家中將其抓獲。目前，該職員已被移送司法機關處理，警方呼籲其他銀行職員吸取教訓，嚴守職業道德。

女皇本日

起程來雲

【路透社倫敦十四日電】英國女王伊麗莎白二世今日起程前往雲南，訪問中國。女王表示，她非常榮幸能訪問中國，並希望此次訪問能加強中英兩國之間的合作和友誼。中國政府對女王之訪問表示熱烈歡迎，並表示將為女王提供一切必要之便利。此次訪問被視為中英兩國關係進一步發展的重要契機。

公民可向法院

告發淫書刊

【路透社倫敦十四日電】英國政府今日宣佈，公民可向法院告發淫書刊。政府表示，淫書刊對社會風氣和青少年身心健康造成了嚴重危害，必須予以嚴懲。政府將加強對淫書刊之查禁工作，並鼓勵公民積極舉報。此舉旨在淨化社會風氣，保護青少年之健康成長。

二青年竊巨款

在美被捕

【路透社紐約十四日電】兩名美國青年今日在紐約被捕，涉嫌竊取巨款。警方表示，這兩名青年在一家銀行內，利用其聰明才智，成功盜取了數百萬美元。目前，兩名青年已被移送司法機關處理，警方呼籲其他市民加強警惕，注意財產安全。

猶太人會

為猶太省時

【路透社耶路撒冷十四日電】猶太人會今日宣佈，將為猶太省時。此舉旨在紀念猶太民族之歷史和傳統，並加強猶太民族之團結。猶太人會表示，將在全世界範圍內推廣猶太省時，並希望猶太民族能以此為榮，共同為實現猶太民族之復興而努力。

父母應經常

看管兒童

【路透社倫敦十四日電】英國政府今日呼籲父母應經常看管兒童，以確保其安全。政府表示，兒童在戶外活動時，容易發生意外事故，父母應加強對兒童之看管，並教育孩子注意安全。政府將加強對兒童安全之宣傳工作，並提供必要之安全設施。此舉旨在減少兒童意外事故之發生，保障兒童之安全。

尚無解決希望

卑詩各業罷工

【路透社維多利亞十四日電】卑詩省各業罷工今日仍在進行中，尚無解決希望。罷工導致卑詩省之經濟活動陷入停滯，交通、商業和服務業均受到嚴重影響。工會方面表示，他們將繼續堅持罷工，直到其訴求得到滿足為止。政府方面則表示，將盡一切努力，緩解罷工對社會之影響，並呼籲雙方回到談判桌前。

猶太人會

為猶太省時

【路透社耶路撒冷十四日電】猶太人會今日宣佈，將為猶太省時。此舉旨在紀念猶太民族之歷史和傳統，並加強猶太民族之團結。猶太人會表示，將在全世界範圍內推廣猶太省時，並希望猶太民族能以此為榮，共同為實現猶太民族之復興而努力。

父母應經常

看管兒童

【路透社倫敦十四日電】英國政府今日呼籲父母應經常看管兒童，以確保其安全。政府表示，兒童在戶外活動時，容易發生意外事故，父母應加強對兒童之看管，並教育孩子注意安全。政府將加強對兒童安全之宣傳工作，並提供必要之安全設施。此舉旨在減少兒童意外事故之發生，保障兒童之安全。

尚無解決希望

卑詩各業罷工

【路透社維多利亞十四日電】卑詩省各業罷工今日仍在進行中，尚無解決希望。罷工導致卑詩省之經濟活動陷入停滯，交通、商業和服務業均受到嚴重影響。工會方面表示，他們將繼續堅持罷工，直到其訴求得到滿足為止。政府方面則表示，將盡一切努力，緩解罷工對社會之影響，並呼籲雙方回到談判桌前。

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
Phone MU 4-1028
265 E. Pender St. Vancouver, B.C., Canada

唐山雜貨
肉類新鮮
精製燒臘
式樣美觀
僑胞賜顧
位位歡迎

西名醫
代引見
治愈疾病
辦事處
雲埠電話
MU 3-9710

廣珍
首飾
鐘錶
珠寶
Kwong Chai Ho Co. MU 1-816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
代理人壽保險
火燭汽車意外
僑胞如有委託
服務週到

廣東麵粉
MIFTY-NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. MU 1-2854

麵粉
金蛋干麵
淨干麵
雲法發行

劍氣迷蹤 第七回
王度盧著
傅雲龍 譯

我就曉得是有武藝高強的人。在暗中幫助我。到了開封，我們又全無所獲。我心想：這武藝高強的人，在暗中幫助我，我應該想辦法把他找出來。我心想：這武藝高強的人，在暗中幫助我，我應該想辦法把他找出來。我心想：這武藝高強的人，在暗中幫助我，我應該想辦法把他找出來。

蘭蘭天殯儀館
Glenhaven Memorial Chapel
Funeral Directors
1225 E. Hastings St. HA. 6940

殯殮事務
經驗豐富
完善妥辦
華友光顧
特別計平
治喪音樂
司理人

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
127 WING LOK ST. E. HONG KONG

本行專辦
外埠各埠
山珍海味
馳名中外
馳名中外
馳名中外

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日隆 公證人

遺囑
代理買賣
代理買賣
代理買賣

店旅大活所喜
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552

本大飯店
喜士定東
來往便利
時代房舍
浴室清潔
日夜供應
有升降機
長住特優
司理朱旺啓

社旅亞東
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5483

本社華區
位居適中
房間寬敞
空氣流通
燒氣熱水
常備充足
各界僑胞
來往往來
長住特優
服務代辦
如蒙垂詢
司理關健謹啓

館菜西打片
PENDER CAFE
168 E. Pender St.
Vancouver B.C.
電話 MU 4-2839

麵食點心
美味西菜
僑界士女
移玉光顧

房藥大緬
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8634

專配西藥
化驗香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
書報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

96 GENERAL BAKERY
好麵包的記憶。
新華麵粉。包
裝最好的麵包。
在你們麵包店。日
日有新鮮的麵包。
振那露麵包有限公司

行藥西中堂濟廣
KWONG CHAI TONG CO.
122 PENDER ST. EAST MU 1-8113
VANCOUVER 4, B.C.

跌打外科
跌打外科
跌打外科
跌打外科

精造
電話 MU 3-4929

中國絲綢男女衣
衣料及水陸各
種傢俱傢具
傢俱傢具
傢俱傢具

司公華強
KENWARD CO.
331 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
電話 MU 4-8821

電機工程
電力工程
電力工程
電力工程

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743

船來
國產藥材
國產藥材
國產藥材

NEW WORLD ROOMS
170 Pender St. E. Tel MU 1-1935
Vancouver, B.C.

重新廣告
重新廣告
重新廣告
重新廣告

Lux Theatre
院戲斯樂
「著名銀幕」
「電影好戲」

HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

新亞旅館
出入便利
房間寬敞
燒氣熱水
日夜供應
服務周到
司理張法明啓

奇氏止癢膏
奇氏止癢膏
奇氏止癢膏
奇氏止癢膏

奇氏止癢膏
奇氏止癢膏
奇氏止癢膏
奇氏止癢膏

馬開錫電器行
Why Pay More? Why Take Less?
THE KINLEY CO. BUSINESS STATIONERY

馬開錫電器行
馬開錫電器行
馬開錫電器行
馬開錫電器行

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B.C. MU 1-1813

專售及修理各種家庭電具各國名廠
最新到長壽唱片
幸運公司出品
洛水神仙(芳艷芬任劍輝)
一枝紅豔露凝香(任劍輝)
豔陽丹鳳(芳艷芬)
梁祝恨史(任劍輝)
扒手大王(梁麗波李寶瑩)
花都綺夢(鍾雲山陳慧玲)
紅鸞喜(芳艷芬)
六月雪(芳艷芬任劍輝)
牡丹亭(任劍輝)

MY BAN
371 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 MU 1-1813

雲高華
HIN
371 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 MU 1-1813

漢聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義使奸邪

THE CHINESE TIMES
 established in 1907, is a
 leading Chinese newspaper
 in Vancouver. Published
 every day except Sun-
 days and holidays by The
 Chinese Press Company.
 Phone 2-1111.

同仁。得識藏彝漢人辛氏。爲雪地望族。遂寓居其家。

辛氏長女已及笄。有懿稱。余留居之次日。即見一歲餘少年來。跨駿馬。衣錦文縐。手捧瓦缶。覆以紅絛絛絹。辛氏立送之入。焚瓦缶置別室。掃待殷勤。余陰詢何爲而來者。辛氏怡然曰：「來求婚耳。」

緣祿恆有女及并後。以同名之多寡爲榮辱。故來者不拒：而求婚者必鮮矣。怒罵。潘瓦衍注親臨女家。女家收而。即使女伴之。俾自決。是夜亦同宿。惟不得有越規行爲發生。翌日。求婚者辭去。女家仍以原幣授之。不作答覆：而求婚者歸於家。家復視中。偷仍酒色：則爲女家拒婚。其已易過婚水：則

示允諾矣。此處人同名之習俗也。
余詢辛氏籍如何？辛氏曰：「余女
馳名久曉。故年來求婿者已不下百人。
今此子爲家後，且有男名。將許之矣。」
不日，婿家果以聘禮來，余亦厚致
賀。辛氏申謝。且告余曰：「婚禮密
在秋後舉行。儼不棄。願光臨以輝蓬
壺。」

許之。辛氏大悅。

自此辛氏即爲女傭而致富。並遣人赴西寧購麵粉百袋回。詢諸何作？曰：「備製各巴（兩字旁米下同）。」余問所謂「各巴」者是否即爲漢人分贈親友之喜餅？辛氏曰：「非也。藏人婚禮中所需牛酒：列由男家置備。佳女家必製一大喜巴，以饋之。而婿家亦必製一大

用之密。此亦俗也。」余奇之曰：「即用之大否已？」以俟參加越障者至，顧一目爲然。第以余與斯家論。參加越障者可逾兩千辛氏；則非此不克也。」余大惑不解。辛氏笑曰：「宜乎君之惑也。蓋甚也。此等製作闕絕人之特技也。有學師焉。屆時視之。當可了悟。」

及看明戲終日。果有所謂「辛巴」

者：率十數人來。曳水和麵。忙忙終宵：製成麥巴。忙忙歸。徑送尋丈。復引嚙地掘坑，大小如之。積貯坑底。散麥引水。然後麥各巴五諸其坑。反復燒灼。斯時也。「答巴師」高臨其側。從容指使。如大將然。從者則各就其位。分列四週。變令操作。達還令度。其

所謂「放多慕」者。即婚禮中之跪
舞會耳。至集曠場中。狂歡達旦。

一般人認爲沙地與紅樹的對峙，
酷利。過于殘忍，凡偷竊二

斬去一手。事實上。還不止此。一
竊斬右手。因爲。左手是開教人給
手。犯第四次時。却斬去左足。第
五次。則右足。第六次則斬首了。左手受
斬的。每一次斬犯人手足或首級
廣場舉行。讓民衆觀看。有所警

到山明水秀。物產豐富的水

這厚實的鏡面中而映現出風景如畫的湖光，從庭園又映現到亭鳥蓬船（即舸舫）和遊人，從庭園外去遊覽大再院。南亭的廊面映現到大大小小的水巷上均許許多多的人，而廊面又映現到大大小小的石橋——這些石橋雖非廊面所映現，但形式優美的石橋——這些石橋也映現到這一些。或者會想到這一些。特我們的歷海中所用特寫畫品一幅有這許多色彩的因素而映現出來。

香指圖案。邇來又復猖獗。

接二連三刊出。幾乎無日無之。其性質。無不舊套新調。脫不出一套辦法。大致分別之。最多是「將」、「擄頭脫尾」。貧民窟中。則盛「公」拜神進金。書得珍貴的把戲。斷的出現。偷香人能牢守「美提便古訓。就不不至上當了。

。總得有「取捨」色彩。爲
要取得食慾與。靈藥原用。

初時代。香港與大陸不同。洋人未
華人品性。騙子乘此空隙。研究過
法律。鑽空隙鑽缺點。明明騙子
。要能笑口相對。絕對不用逃避。
控訴也難入罪。才有正統的出現。
大陸變色後的二三年間。騙案風成
。巨騙也日達數宗。洋人深入研究
。巨騙也技倆。增進了許多判例。如
再牢守條文。每能觀察情形。而
的運用。「正將」騙案。幾多神祕
不變方式了。下文所述一則巨騙
「正將」後就出陣。到了
「脫將」一藝科。就是明顯

利便犯人把案

這事售票員同那發銀子飛跑下車，售票員竟趕追不給，他一時失足跌在地下，那發銀子飛拋一旁，撒滿了一地。有一個售票員聞訊跑來，一把將他抓了，審判之役，揭開無名成立，可是，他居然上訴，說沒有違劫，當警員抓他時，那發銀子不在他身上，那警員不過抓着一個跌在地上的人而已。

試中，若能用什麼技術解決

美國的法律，給予犯人很大的上訴機會，任何時日，都可以上訴。有一個犯人，十年前已被定了死刑，他却能走法律程序，一連六次上訴發理，弄到原判比案法官和法庭書記都死了，他仍然活在監獄中！

：「我虧空了款項二千多萬

「得着呢？」

妻子忙起身正欲出宿，他奇怪地問：「半夜三更到那裏去？」妻子答道：「我到經理家去，告訴他他知道，好叫他也睡不着。」

我們的一生，必須三分之一時間是生活在床上，不但我們在家裏有床，醫院，旅店，學校，火車

和鋼床，窮苦的埃及人，

七百年前，法國人才開始裸體入睡。意大利人的習俗，是岳父岳母給女婿買床的，今日的床，愈來愈昂貴，有一張價值二千四百元的床，出賣不久，便

八秩雙壽製詩笺

依均奉祝

盤文蔚

其 一

大纛飄搖不可同
杏林春被蕊慈雨
舉家兩莊親至集
潁川家有孝兒婦

其 二

千呼萬喚五雲中
漏泄其消息道風
後享共駐日初融
不爾難能詠菜土

原作

其一
天涯一室笑言同
任自承顏中事意
圖爲代作蟬蛻藏
不解解圖施步障
第六句註：夫弟訂立嘉禮
其 二
奉到人間桂殿中
却從藍臉沐仁風
落髮迴看鳳縷纈
無庭才見本來工
願祝胡顏到百年
先生孤吟滴青天

丁子遠暨子仲等共爲舉薦謹啟

四十書懷

并呈念一居士香啟

鄧華環

虛度年華四十秋
故鄉無母思難報
萬里家山笑客夢
今年歲月如流水

天涯遙客恨悠悠
異地征人淚暗流
廿年湖海爲誰累
未覓桑榆日莫愁

前人

四十書懷

不意羣孤初度秋
高懷暢詠驚人句
四海樓連豪傑志
他朝際遇風雲會

念一思士

前程錦繡正悠悠
卓識非同末俗流
孤心詎爲稻粱謀
答報親恩薄盡愁

暗市黨長壽店
 ARMSTRONG & CO
 304 Dunlop Ave. MU 4-0755
 VANCOUVER 4, B.C.

舖金盛美
 十足金銀首飾各款大小鐘錶
 各式眼鏡修鐘錶
 MIE SHING
 434 Columbia Ave. MU-2609
 VANCOUVER, B.C.

繕撰及繙譯
 文件契約
 中西書信
 Chinese Publicity Bureau Ltd.
 中華出版社譯件部
 222 Main St. Vancouver B.C.
 MU. 5-7637

London Drug Store
 Main and Union
 Vancouver, B.C.
 MU1-3847 總材藥教
 宜相鼓 街賓天美由舖

OWL DRUG CO
 舖材藥路澳
 聘有華人店員在喜市定
 英制郵服務支店在喜市
 定街夾亞細亞街
 Reckitt's Nerve Tonic
 開胃壯精藥
 每樽七毛五及壹元五毛
 Sarsaparilla
 風濕藥膏
 每盒六毛

滿地可銀行
 總行在加拿大
 滿地可銀行可代汝付銀主
 國外匯票及低廉
 錢財可能容易及快
 捷交付用匯票電匯
 或航空匯均可達到
 香港南洋新金山英
 國及其他許多各屬
 滿地可銀行無論何
 支行司理均樂意助
 汝付銀國外做家用
 滿地可銀行加國第
 一銀行自登八零七
 年以來曾與各界人
 士接洽矣

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 3-1734.

新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師燒易牙。
大謔兼小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。

華商大拿加
司公限有草烟利錄
Healey Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU 5348
5783

代理
各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源興記右鄰

司公限有登合
Hap Yick Co.
164 Pender St. E
Vancouver, B.C.
PHONE MU 1-657

精製大帮 五香燒臘
白切雞 脆炸雞
大腸麵 鴨下庄
薑蔥蟹 鴨脚包
瑤柱五加皮
發行各埠 一律歡迎
祖國什貨
上選鮮肉
合時水貨
瓜菜罐頭

司公貨雜隆永
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU 1-1734
VANCOUVER, B. C.

馳名祖國海鮮又來了
凍冰 熟蝦肉 登市
田雞 鶻 鶻

B.C. COLLATERAL
77 E. BASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹
年秘密交易
本公司有鑽石、銀仔、相架、千里鏡、
有樂器具及各種行、出賣、價錢相宜、
携此告白來即以此九折計
現備富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶器
服務。工作優良價錢克己。
宣市定街東七十七號華詩押舖廣告

加拿大
堂生天
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

育器興奮丸
人生疾病，最慘者，發育不全，陰虛不興，誤人
醫已，有婦無絲，有苦自知，有口難言，如欲補救
，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵妙育，如
生細細，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
不夜天，如若不然，願赤退還，決不食言，
羊眼參一只五元三拾元
育器丸一打五元一毫
消痔丸一料五元一毫
花柳丸一料五元一毫
消腫丸一料拾元一毫
祛風丸一料五元一毫
萬應丹一料五元一毫
發育丸 每架拾五元
滋補水一樽貳元一毫
藥酒一樽三元一毫
久服一樽一元一毫
藥酒一打八元一毫
五蛇膏壹貳元二毫
代售人 三拾一

155
 Van
 Pho
 世客之屋 先作聯運
 竹林園啓
 李北傍園
 LEE
 Pho
 ARM
 遠近顧客 一律歡迎
 所有寄費 買者自理

黃文甫誌盛

黃王勝出殯紀

太空科學家

逃隱七年

猴子受訓練

準備前赴外空

雲埠民治黨鳴謝經費

永利 永利 興利 參美 域多利廠

東亞東漢東方版七元五

PPY 'Ten Room 1805 Quebec St.,

Arina, Susi. Phone LA 3-0990

◎住宅出租

總纂。每星期五日。事。

舞林國志鄭秋仍等扶柩歸土安

親朋戚友兄弟嘉

腦髓欲營此業。勿失良機。二

Chinese Kitchen - 10158.98

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

刻僅容字粒未只。全版面積長一寸高。二六寸。今撰。乃華文日報

証書、相片、餐紙、行清單等。底面

使其不起皺紋或褶角。難於撕裂。

56441, 包頭。

△西醫藥余黑

[illegible]

AL
el. M
Claus

隆
UN
Pho
4.

平

隆

公
G
St.
DUYER
—
兩
一
磅

絲髮衣

106 E. 11th St.
New York, N.Y.

二十 國 五 日

花愛天心因

銀
列支
事行

01
ANCE
行
時
芝
田

此藥者。五洲西藥。

Plenty, St



100

THE

子

1. 2. 3.

10. *Journal of the American Statistical Association*, 1991, 86, 1001-1011.

State of New York, County of New York, ss. I, the undersigned, a Justice of the Peace for and within said County, do hereby certify that the within and foregoing is a true and correct copy of the original of the same as the same appears from the records of said County.

